

## Kamishibai

Kamishibai ist japanisch und bedeutet übersetzt so viel wie „Papiertheater“. Gemeint ist eine besondere Art der Erzählkunst, bei der anhand eines speziellen Rahmens und verschiedener Bildkartensets Geschichten vorgetragen werden. Vor gut zwei Jahren ergriffen das Amt für Bildung, Kultur und Sport gemeinsam mit dem Gesundheitsamt des Burgenlandkreises und der Stadtbibliothek Naumburg die Initiative und entwickelten ein Projekt rund um die Möglichkeiten des kleinen Erzähltheaters.

### Was kann ein Kamishibai?

- Förderung der frühkindlichen Sprachkompetenz
- Anregung der kindlichen Fantasie
- Aufgreifen von individuellen kindlichen Alltagsproblemen und altersgerechte Verarbeitung
- Gestaltung des Übergangs in die Grundschule

### Welche Möglichkeiten gibt es für Pädagogen?

- Ausleihe bei Bibliotheken oder kostengünstige Anschaffung über Netzwerkstelle „Schulerfolg sichern“
- Ergänzende Veranstaltungen in den Bibliotheken zur Verwendung der Erzähltheater

### Wer sind die Ansprechpartner?

Bei Fragen rund um die Möglichkeiten des Kamishibai stehen Ihnen Beate Walter, Nicolle Hausmann und die Kinderbibliotheken jederzeit gern unterstützend zur Seite.

## Ansprechpartner

### Landratsamt Burgenlandkreis

Schönburger Straße 41  
06618 Naumburg (Saale)

#### Integrations- und Ausländeramt

Integrationskoordination  
Ulrike Reichert, Eva Fabian  
Tel.: 03445 73 1247 /46  
E-Mail: Reichert.Ulrike@blk.de  
Fabian.Eva@blk.de

#### Gesundheitsamt Burgenlandkreis

Sprachentwicklungsberatung  
Beate Walter  
Tel: 03445 73 1618  
E-Mail: Walter.Beate@blk.de

#### Amt für Bildung, Kultur und Sport

Netzwerkstelle „Schulerfolg sichern“  
Nicolle Hausmann  
Telefon: 03445 73 2164  
E-Mail: Hausmann.Nicolle@blk.de

### In Kooperation mit

#### Jugendzentrum Otto

Poststraße 31  
06618 Naumburg  
Tel. 03445 202163  
E-Mail: jz-otto@web.de

#### Stadt- und Kinderbibliotheken vor Ort

gefördert durch:



SACHSEN-ANHALT



EUROPÄISCHE UNION

**ESF**  
Europäischer  
Sozialfonds



# Kamishibai

THEATER DER BESONDEREN ART

## Die Idee

In den vergangenen Jahren sind viele Menschen zu uns in den Burgenlandkreis gekommen. Die Auseinandersetzung mit „dem Anderen“ beginnt bereits im Kindesalter und sollte bestmöglich pädagogisch begleitet werden.

Auf Anregung des Integrations- und Ausländeramt des Burgenlandkreises und des Jugendzentrums OttO entstanden zwei besondere Erzähltheater zum Thema Interkulturalität und Weltkulturerbe.

Die regionalen Künstler Matthias Schöneburg und Michael R. Dyroff fertigten dazu zwei individuelle Kamishibai, die die Geschichten „Fridolin auf Schatzsuche im Erbe um die Welt in Afghanistan“ und „Fridolin auf Schatzsuche im Erbe um die Welt im Naumburger Dom“ erzählen.

## „Fridolin auf Schatzsuche im Erbe um die Welt ...“



## Pädagogisches Angebot

Im Rahmen von pädagogisch begleiteten Projekttagen in den Kindertagesstätten und Schulen werden die Kinder angeregt, sich mit der eigenen kulturellen und interkulturellen Identität auseinanderzusetzen. Gemeinsam werden Werte und Normen für ein friedliches Zusammenleben besprochen. Verschiedene Methoden regen zum Austausch an und lassen neue Geschichten entstehen.

Es ist geplant, dass die Jugendeinrichtungen des Landkreises das Projektangebot in ihre Arbeit mit aufnehmen und so gemeinsam mit den Schulen und Kindertagesstätten vor Ort zusammenarbeiten.

## Interesse geweckt?

Bei der Planung der Projekttage unterstützen Sie gerne die Integrationskoordinatoren Ulrike Reichert und Eva Fabian sowie die Leiterin des Jugendzentrums OttO Antje Weiser.